

**Zeitschrift:** Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle  
**Band:** 19 (1951)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Mitteilungen = Communiqués

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Mitteilungen - Communiqués

---

## Der Kreis, Zürich

Samstag, 30. Juni, 20—24 Uhr: *Grosser Klub-Abend!*

Sonntag, 1. Juli, 16—24 Uhr: *Abschied vom 1. Semester 1951!*

Wer singt, wer rezitiert, wer tanzt für uns an beiden Abenden?

*Klub-Ferien bis 18./19. August! — Klub-Abende!*

## Le Cercle, Zurich

Samedi, 30 juin, 20—24 h.: *Grande Soirée du Club*

Dimanche, 1 juillet, 16—24 h.: *Fin du 1er semestre 1951!*

Qui chante, qui récite, qui danse pour nous ces deux soirs?

*Vacances au Club jusqu'au 18/19 Aout! — Réunions habituelles!*

---

## Postanweisungsverkehr Westdeutschland – Schweiz

Bonn, 11. Juni. (DPA) Wie man hier mitteilt, wird am 15. Juni in der Bundesrepublik der Postanweisungsdienst mit der Schweiz und dem Fürstentum Liechtenstein für den unmittelbaren Austausch gewöhnlicher und telegraphischer Postanweisungen aufgenommen. Auch die Westsektoren Berlins sind in den Postanweisungsverkehr miteingeschlossen.

Von jetzt an ist also *direkte Einzahlung auch nach der Schweiz* auf unser Postcheckkonto möglich.

---

## Kameradschaftliche Vereinigungen im Ausland

### *Associations de camarades à l'étranger:*

«Verein zur Pflege einer humanitären Lebensgestaltung», Frankfurt a. M.

Neuer Treffpunkt des Klubs: «Zum Felsenkeller», Luginsland.

Abzweigung links der Goethestrasse, kurz vor der Oper.

Klubabende: Donnerstag, Samstag, Sonntag ab 20.30 Uhr,

nur für Mitglieder und von diesen eingeführten Gästen. «Kreis»-Mitglieder unbedingt die gültige Ausweiskarte jeweils vorweisen.

PAN, Literarische Monatsblätter der Freundschaft, Charles Grieger, Bundesstrasse 95, Hamburg 13.

DIE FREUNDE, Monatschrift für ideale Freundschaft. Johannes Dörrast, Kleine Freiheit 30/32, Hamburg-Altona.

Cultuur- en Ontspanningscentrum, Postbus 542, Amsterdam C / Holland

Maandblad «Vriendschap» Telefoon 3 45 96, Amsterdam

Forbundet af 1948, Box 809, København / Dänemark

Tidsskriftet «Vennen», Telefon: Palæ 9433

Stockholmsavdelningen av Förbundet av 1948 Postfack 19 Stockholm 29